

8. The authorities of Canada and Tanzania shall notify one another of the disposition of all cases in which there are concurrent rights to exercise jurisdiction.

9. In cases where the right to exercise jurisdiction is concurrent, the following rules shall apply:

- (a) The military authorities of Canada shall have the primary right to exercise jurisdiction over a person subject to the military law of Canada in relation to
  - (i) offences solely against the property or security of Canada, or offences solely against the person or property of a member or of a dependent; and
  - (ii) offences arising out of any act done or omission to do anything in the performance of official duty.
- (b) In the case of any other offence, the authorities of Tanzania shall have the primary right to exercise jurisdiction.
- (c) If the authorities of the country having the primary right decide not to exercise jurisdiction, they shall notify the authorities of the other country as soon as practical. The authorities of the country having the primary right shall give sympathetic consideration to a request from the authorities of the other country for a waiver of its rights in cases where the authorities of the other country consider such waiver to be of particular importance.

10. Where an accused has been tried in accordance with this article by the authorities of either Canada or Tanzania and has been acquitted or convicted, he may not be tried again for the same offence within Tanzania by the authorities of the other. Nothing in this para shall prevent the military authorities of Canada from trying a member for any violation of rules of discipline arising from an act or omission which constituted an offence for which he was tried by the authorities of Tanzania.

11. The foregoing provisions of the article shall not imply any right for the military authorities of Canada to exercise jurisdiction over dependents who are nationals of or ordinarily resident in Tanzania.

12.

- a) Les autorités de la Tanzanie et du Canada se prêteront mutuellement arrest of members or their dependents in the United Republic of Tanzania and in handing them over to the authorities who are to exercise jurisdiction in accordance with the above provisions.
- (b) A military member may exercise in respect of officers and men of the defence forces of Tanzania powers of arrest as if he were an officer or man of the defence forces of Tanzania of relative rank, but any officers or men so arrested shall be handed over to military authorities of Tanzania for custody.
- (c) An officer or man of the defence forces of Tanzania may exercise in respect of members, powers of arrest as if he were a member of the Canadian forces of relative rank but any members so arrested shall be handed over to the military authorities of Canada for custody.
- (d) The civil authorities of Tanzania shall notify promptly the military authorities of Canada of the arrest of any member or dependent.